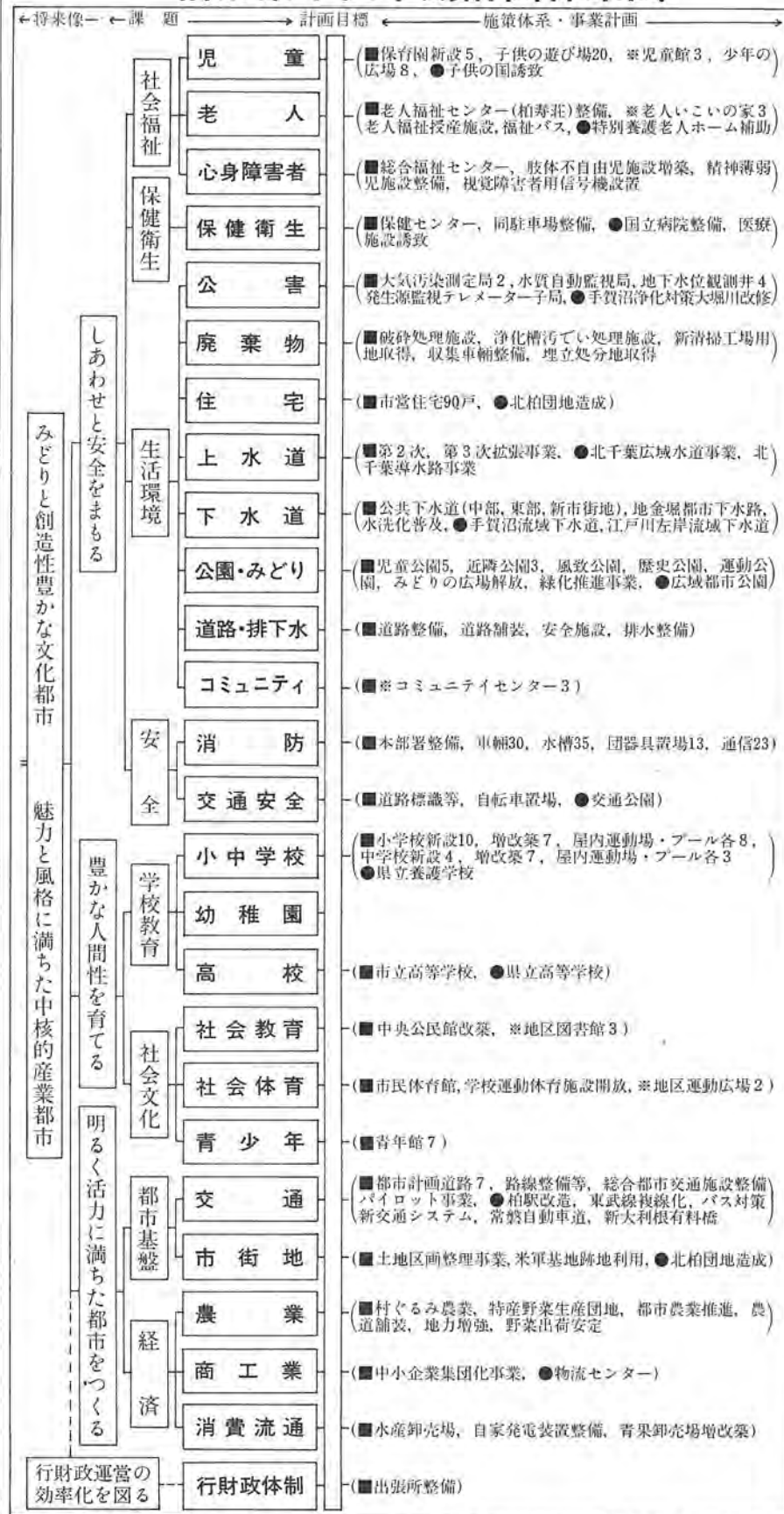


わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合って、心のかような明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち、柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

人のうごき 213,801人 (前月より+1009人) 61,065戸 (前月より+287戸) (51.12.31現在) 発行/柏市役所 柏市柏5丁目10番1号 編集/市長公室広報広聴課 毎月1日15日発行 TEL.67-1111内線223

## 柏市第1次中期計画体系図



注：施策体系事業計画の( )内ものは、各課題別計画のなかの施策および諸事業の項目で、■は市の施策として取り組むもの、●は国県等の施策あるいは国県に期待するもの、※はコミュニティセンターに複合化されるもの 数字は新増設の量

審議会 答申で注文  
第一次中期計画は、昨年の八月、柏市総合計画審議会(鈴木三郎会長)に原案が諮問されました。その後、同審議会は、市内五十数団体の市民の意見を聞くなど活発な審議を行い、昨年十二月、市に答申がなされました。

答申では、この原案は「妥当である」と認めながらも、計画に「地域的施策の展開に弱い面がある」とし、「地区計画を加味して研究検討するよう」注文。また「市民の意向を踏まえながら行政の役割分担を明らかにして」本計画を推進するよう加えています。

したがって、市がこの計画を進めるにあたっては、答申をもとに今後の経済社会情勢の変化や、計画の進捗状況などに応じ、修正を図るなど弾力的に運用することになります。



## 中期計画決まる

### 人口増加は極力抑制

この中期計画を大きく左右する「口の動きと、市財政の見通し」が背景に、昭和五十五年までの人口は、

柏市はこれからの五年間どんな仕事をしようとしているのか……。市の長期的な施策を体系的にとらえた「柏市第一次中期計画」が、この程市から発表されました。これによると、「昭和五十五年までに、地域住民の触れ合いの場となるコミュニティ・センターを市内三か所に設置する」など、柏市が、五十五年までに取り組む課題(別表)が具体的に示されています。

これは、昭和四十九年に策定された、昭和六十年の柏市のあるべき姿①のみどり創造性豊かな文化都市

### 環境整備と近隣社会めざす

#### 住みよい街づくりを明確に

この中期計画を大きく左右する「口の動きと、市財政の見通し」が背景に、昭和五十五年までの人口は、

②魅力と風格に満ちた中核的産業都市を表現した「柏市基本構想」を受け、この構想実現を計画的に進めるためのもの。そのため、計画は今後の市政を推進するにあたり、いわゆる「水先案内人」となるものです。

計画の基本的な理念には、市民生活で密接な生活環境施設(道路排水、上下水道、公園、緑地など)の充実を最優先。さらに、この上にたつて、市民の連帯感に支えられた近隣社会(コミュニティ)づくりに本格的に取り組む、新しい施策の方向が打ち出されています。

計画の目標年次には、二十六万三千人と算定。依然、人口の動きは、社会増主体の増加傾向にあるとみています。また年齢構成では急増に伴う保育園、小中学校、こ

### コミュニティセンター三か所に小中学校は十四校新設

柏市第一次中期計画は別表のよう、①しあわせと安全をまもる

②豊かな人間性を育てる ③明るく活力に満ちた都市をつくる ④行政の効率化を図るの四つを柱にそれぞれ課題を体系化しているのが特徴。

▲しあわせと安全▼ 市民生活に最も重要な生活環境施設を整備促進させるため、「しあわせと安全をまもる」諸事業には全事業費の五十一%にあたる二百三十億円余が投下されます。中でもコミュニティ対策は、ここで重要な位置を占めています。

具体的には、児童、老人、主婦などが地域的に活動できる核としてコミュニティセンターを設置。ここでは、児童館、図書館、老人いこいの家などを地域の実情に合わせて一体化し、運動広場を隣接させるというものです。そして市は、施策の推進に当たってできるだけ地域住民の主体性を尊重し、各コミュニティに特色を持たせたいとしています。

もちろん、これを進めるには「市民生活に身近な道路、上下水道、公園などキメ細かな計画が進められることが前提となっています。」

▲教育と余暇対策▼ 義務教育をはじめとする教育施策ならびに市民の余暇対策は、計画の中で三三・六%の割合、人口急増に起因する

の教育施設整備は急務とされ、小中学校は合わせて十四校を新設。中でも、市がはじめて建設する市立高校は教育環境の充実と拍車をかけるものとみられています。

市民の余暇時間が増えている中で、生涯教育、スポーツへの参加要求が高まっています。これには、社会教育・体育施設を拡充。中央公民館の改築、市民体育館建設、学校開放等を行い市民が気軽に参加できる機会を広げようとするをそいでいます。

▲活力に満ちた都市▼ 本市が理想とする都市の二翼を担う「中核的産業都市」を形成するのが、都市基盤と産業。均衡のとれた都市とするためには、とりもなおさず、産業、交通、自然、都市施設等の調和のとれた合理的土地利用計画を確立。その上で、生産性の高い産業を育成し、中核的都市の母体となるよう推進していくとしています。







# これからの暮らしを考える 第6回

## みんなの消費生活展

会期：2月10日(木)～15日(火) AM10:00～PM6:00  
会場：柏高島屋・8階催場



### 10日から高島屋で消費生活展

#### 古本の即売や魚つり大会も

「これからの暮らしを考える」をテーマにした「第六回みんなの消費生活展」が、二月十日から十五日までの六日間、柏高島屋八階催し会場で開催されます。

これは、消費者の啓蒙を促すとともに、正しい消費生活のあり方がわかりやすくご理解できるようなこと、毎年開かれていたもの。今年から、新たに「話し合いの広場」を設け、来場者のかたの消費生活に対する意見や要望を出していたとき、柏生活クラブや柏青年会議所、消費生活モニターなどのメンバーと話し合っていたことになっていきます。会期中の主なプログラムは次のとおり。

●買物クイズ  
あなたの商品知識をテストする「買物クイズ」を行い、回答者全員にもれなく景品を差し上げます。

●古本市  
資源の有効利用のひとつとして市民から提供された約二千冊の本を、定価の二割で販売。

●魚つり大会(11・12・13日)  
手巻にできるクリーンニングや、手作りの味、試食コーナーを設け、会場内で無料でつってもらうもの。

●実演コーナー  
皮製品やネクタイなど、家庭で毎日の生活の中で、すぐに役立つ編物や料理が学べる「婦人学級」が、土・田中・富勢の三つの会場で開催されます。

この種の講座は、主に中央公民館で行われていますが、「会場や時間の都合で受けられない」との声が強いことから、今回のいわば出張学級となつて実現したものです。

### 趣味の講座はいかがが

土・田中 富勢地区 婦人学級

区	土婦人学級	田中婦人学級	富勢婦人学級
分	土小学校	西原小学校	勤労青少年ホーム
定員	先着40人	先着40人	先着30人
科目	編物(手編の模様編み)	手芸(アクリルペーパー)	料理(西洋、和洋)
用意するもの	中細毛糸250g、中細のこり毛糸少々、かぎ針1号と2号	材料費2,500円	材料費2,800円

### あなたの能力求めます 市役所職員を募集

今春四月から、柏市に勤務する一般職員と専門職員を別表のとおり募集します。

市職員の募集は、ここ二年間財政事情などから、職員の定数をすえ置いたまま、保母や給食調理員など施設関係に従事する職員のみを行ってまいりました。

今回の採用者は、行政事務の一般職の他、保健婦、看護婦、給食調理員など各施設に勤務する職員などです。

○申し込み 職員採用試験受験申し込み書(人事課に用意)・履歴書・所定の書類などを添付の上、お早めに申し込みを。

○問い合わせ 詳しくは、柏市役所人事課(67-1111)をはじめ、それぞれ希望する職種の問い合わせ先へ。

## お隣りさん

荻村伊智朗、田中利明等、幾多の名選手を生んだ卓球王国ニッポン。その王国も「かつて」になりつつある。と言っては、この人からいられるかもしれない。当年とって七十歳ながら、不振の日本卓球界に「カッ」をふる人として大きな期待が寄せられる福士敏光さん(ふくし・としみつ・財、日本卓球協会)。

### 「卓球」再建に情熱を あけぼの 福士さん

◇…世界選手権の日本代表監督…◇

跡を残している。そして福士さんの特色、それは、ある時はロング、一時期はカット、ショートとそれぞれ違う戦術を徹底して極めたことにある。その辺が日本でも世界でも、かつてない多彩な技術を持つ選手と言われ、往時を知る人は「あれ程、理論と実際を徹底する人も珍しい。現役の最後は今の河

ら、ずいっと携わってきた卓球界。その不振をまのあたりにして、明治の気骨が内心メラメラと燃えださったに違いない。

「昔の選手はねえ、一流のプレーヤーになれば、精神、体力はもう必ず備わっていたもので、問題は素質、技術でした。それが今は逆になっちゃってねえ、気迫、気概を持った人が少ない



「世界へ出たって、負けてきました、あの人の「何」がすばらしい、これじゃねえ、僕はトコトコつめてやりましたけど、神技といわれる人にも、きつと勝つチャンスはある」。それは福士さんの人生哲学「人間も大自然の一部、おごることなかれ、動物、植物、生命あるものないもの、みんな同じ、絶対はない」という仏教思想と自己の体験が、監督を引き受けた動機ともなつたらしい。選手養成の前に、まず顧問が協会の資金集め。「友人を訪ねましたら、だ

まづて祝儀袋に十万円、うれしかったねえ」。誠実な人柄、決していばらない福士さん。五十年が培った交友には財界の支持者も多く信望厚いと聞く。

雪深い風土への郷愁が、青春の地への望郷が、「若三杉」の大的ファン。彼の素質と努力にほれこんでいる。二人の息子さんはそれぞれ東大卒、娘さんは東京女子大卒と秀才一家。四人のお孫さんのおじいちゃん、お酒を少々。酔う程に正調「江差道分」を情感豊かにうたいあげる。【Y】

### 紙ル 広報かしわ写真で二位に 全国大会に駒を進める

県広報協会(会長・沼田武副知事)が主催する昭和五十一年市町村広報紙コンクールで、本市出品作が、写真部門で二位入賞を果たしました。

作品は昨年五月十五日号の「広報かしわ」に掲載した、乳児保育園の七枚の組み写真で、六十一点の応募作品の中から選ばれたもので、賞状と賞品が市に送られてきました。

黄色の旗三千本贈る  
新年会やめた建設業会  
年も改まったばかりの一月十日、柏市建設業会(推名弘康会長)から、市民の交通安全に役立てて交通安全の旗三千本が市に寄せられました。

これは、同業会が毎年恒例として行ってきた「新年会」をやめ、その費用をもっと有意義に考え、交通安全の旗(三十万円相当)の寄贈を思いついたもの。同会では、昨年三十万円の現金を市に寄付しています。

担当の交通安全課では、「一小通りなど五十力所の通学路に置いて、市民の利用に供したい」と話しています。

「写真部門」一位「もうすぐ歩けるよ」八千代市、二位「母親に代わる愛情をこめて」柏市、三位

### ◎募集内容・問合せ先

職種	人員	受験資格	問合せ先	締切日
上級	一般行政	若干名	総務部人事課(電話)67-1111 内線225	2月18日まで (試験2月20日)
	保健婦	若干名		
中級	看護婦	若干名	消防本部総務課(電話)64-0119	2月10日まで (試験2月15日)
初級	一般行政	若干名		
消防職員	若干名	市内に在住し、昭和50年3月以後に高校(理化学系)卒業(見込み含む)の男子(規定により身体等の条件有)	教育委員会庶務課(電話)67-1111 内線270	2月10日まで
用務員	若干名	昭和17年4月1日以後に生まれた女子(中卒以上で、資格は問いません)		
給食調理員	若干名			



# 家庭だより

### わが家の家計簿体験談

28日まで募集します

県庁審判推進委員会では、家計簿を記帳しての反省点や苦心談などの体験談を「わが家の家計簿」のテーマで募集しています。論文は四百字詰原稿用紙五枚以内にとり、二月末日までに千二百八〇千葉市市場町一番一号の県庁

# 市民の声

## 酒井根の住民事務 光ヶ丘出張所で



山 中 史 夫  
(会社員)  
酒井根七五  
〇一八三

私の住んでいる酒井根地区は、住民票や印鑑証明などの手続きをするにも、バスや電車を乗りついで市役所本庁まで行かなければなりません。近くに光ヶ丘出張所がありますので、ここでできるようにしてほしいと思います。

「お答え」 光ヶ丘周辺の皆さんには、大変ご不便をおかけしております。ご要望の酒井根地区の事務取り扱いについては、現在光ヶ丘出張所の事務室の拡張工事を日本住宅公団にお願ひして行っていますので、完成(四月末予定)後、できるだけ早い時期に当出張所に移したいと考えております。

なお、本庁と出張所の管轄区域は市の条例で定められており、これを変更するには、地域に住んでいる皆さんの意思に基づいて条例を改正することも、国

▼児童手当受給者の新入学祝金  
〇対象 現在、児童手当を受けている家庭で今春四月に第三子以降の児童が小学校へ入学する方  
(勤め先で受給されている公務員等の方も受給することができます)  
〇支給額 三千五百円  
〇申し込み 二月二十八日までに印鑑持参のうえ、市役所厚生課(内線三〇)で手続きを。

▼母子家庭の入学および就職祝金  
〇対象 母子家庭で今春四月にお子さんが小・中・高校へ入学する方と、中学校を卒業し就職する方  
〇支給額 各六千円

▼児童手当受給者の新入学祝金  
〇対象 現在、児童手当を受けている家庭で今春四月に第三子以降の児童が小学校へ入学する方  
(勤め先で受給されている公務員等の方も受給することができます)  
〇支給額 三千五百円  
〇申し込み 二月二十八日までに印鑑持参のうえ、市役所厚生課(内線三〇)で手続きを。

精神的な悩み承ります  
保健所でよろず相談

現代病といわれているノイローゼや薬物中毒などで精神的に悩んでいる方を対象に「精神衛生相談」が次のとおり行われています。〇とき 毎月第一、第三火曜日の午後二時〜四時 〇ところ 柏保健所 〇申し込み 相談日の前日までに柏保健所(67-125)まで申し込みます。(市民課)

## ポクも挑戦しよう!

### 酒井根小に体育遊具できる

緑にかこまれた酒井根小学校の校庭に、このほどアスレチック遊具が出来上がりました。これは、今年卒業する六年生のおともだち百九十八人が、卒業の校庭に、このほどアスレチック遊具が出来上がりました。これは、今年卒業する六年生のおともだち百九十八人が、卒業の校庭に、このほどアスレチック遊具が出来上がりました。



業記念にと後輩に贈ったもので、フィールドアスレチックの人気がバツソンの時だけに、冒険好きの子どもたちは大喜び。いようでした。

## 心臓病の療育相談 17日柏保健所で

柏保健所では心臓病やその疑いのある十八歳未満のお子さんをもちのちの方のために、次のとおり「心臓疾患療育相談」を行います。〇とき 二月十七日(受け付けは午前九時〜十一時まで) 〇ところ 柏保健所 〇内容 問診・胸部X線・心電図・診察および検査結果についての説明と指導 〇担当 国立千葉病院循環器科 田宮達男医師 〇費用 無料 〇申し込み 二月五日までに柏保健所指導課(67-125)へ電話で。詳しくは後日個人通知。

## 豊四季台分館を改築 3月22日まで休館

豊四季台団地の中にある図書館分館は、二月一日から三月二十二日まで内部の改修工事のため休館となります。市民の皆様には何かと迷惑をおかけしますが、この工事の完成によって貸し出し

室が広くなるなど、より利用しやすくなりますのでご協力をお願いいたします。なお、この期間、本の返却については分館の返却コーナーで取り扱います。また、本館は平常どおり開館しています。

一月一日から十五日まで  
青木雅人・尚人さん(光ヶ丘二丁目) 四千円  
▽石川恵美さん(東上町) 三千円  
▽張谷正弘さん(十倉) 三千円  
▽青木紀六さん(高田) 千八百円  
▽宇徳企業 三十万円  
▽日本キリスト教南柏伝道所日曜学校 二万四千四百円  
▽市川毛織四恩会 二万円  
▽ボイスアウト柏第二団 二千四百五十七円

# 私学の校

〔柏日体高校〕

健康と信用が宝の精神で

急激な人口増加から高校設置を迫られていた柏市は、昭和十四年の市議会が私立高校誘致を議決し、その要請をうけ、学校法人日本体育会が昭和三十五年四月に開校したのが本校である。既に創立十七年を経て、卒業生も四千八百九十名に達し、地元柏市はもちろん各地で多方面にわたって活躍している。場所は柏駅の南東約二キロ、手賀沼近くの戸張の台地にあり

# おしらせ

切手に興味のある方  
図書館の切手教室へ

図書館では「楽しい切手の集め方」をテーマに切手教室を行います。〇ときと対象 二月二十日(日) 午前十時〜正午(小学校四年生から中学生まで二十五人) 午後三時〜五時(一般市民二十五人) 〇ところ 図書館 〇講師 切手収集家 関本 篤氏 〇申し込み 二月二十日午前八時から図書館(64-5344) 五三四六へ電話か直接おいでを受講生には日本の切手、外国の切手各十枚ずつ差し上げます。

冬夜の夜空観察しよう  
美しく澄みわたった冬の夜空

勝の経験があり体験、陸上、サッカー、演劇部なども県大会で優秀な成績をあげている。 [教頭 須藤武興記] 〇創立 昭和三十五年四月一日 〇教職員数 六十八人 〇生徒数 千七十七人 〇校長 細沼 清

所得税等の申告説明会  
10日市民文化会館で

昭和五十一年分の所得税と、昭和五十二年度分の個人事業税個人市民税の申告の受け付けは、二月十六日から始まりですが、これに先立ち、松戸税務署、東葛飾支庁、柏市役所の共催で申告の説明会が次のとおり開かれます。〇とき 二月十日(木) 午後一時半〜四時 〇ところ 柏市民文化会館小ホール 〇説明内容 申告書の記載方法 〇持参品 申告資料

特別土地保有税の申告  
2月28日までに

柏市内において昭和五十一年一月一日から十二月三十一日まで五千平方メートル以上の土地を取得された方は、二月二十八日までに「特別土地保有税」を申告納付することになっています。なお、取得後にその土地の一部または全部を売却した方も含まれます。詳しくは資産課第一課調査係(内線三二六)へ。

生産管理技術の知識を  
経営管理者研修で

中小工業の経営管理能力の向上を図るため、中小企業経営管理者短期研修会(工業部門・生産管理課程)が次のとおり開かれます。〇とき 二月九日から十八日(計六日間) 〇ところ 千葉県中小企業会議室(五箇) 〇対象 県内中小企業の経営者、中堅管理者および管理技術の理論と実践者 〇定員 先着三十人 〇受講料 一人四千六百円 〇申し込み (社)千葉県経営合理化協会(〇四七二四一) 〇四七二四一

忘れないうで下さい!  
税金の還付申告を

毎月の給与から源泉徴収されているサラリーマンの方は、次のような場合、最寄りの税務署へ確定申告をすれば税金が返ってきます。お忘れなくどうぞ。 〇昭和五十一年中に住宅を新築または新築後使用されたことのない住宅(建売住宅やマンションなど)を取得して入居(建

物の面積が百六十五平方メートル以下の場合 〇お医者さんにかかった費用が多い場合 〇災害などで損害を受けた場合 〇退職金の支払いを受ける際、「退職所得の受給に関する申告書」を提出しなかったため二十パーセントの税率で源泉徴収をされた方など。

〇問い合わせ 松戸税務署 第一課(〇四七三三三) 〇四七三三三

特別土地保有税の申告  
2月28日までに

柏市内において昭和五十一年一月一日から十二月三十一日まで五千平方メートル以上の土地を取得された方は、二月二十八日までに「特別土地保有税」を申告納付することになっています。なお、取得後にその土地の一部または全部を売却した方も含まれます。詳しくは資産課第一課調査係(内線三二六)へ。

県発明考案展作品募集  
申し込みは5日まで

三月十日から十六日まで、千葉市の千葉パルクで開かれる「県発明考案展・千葉市少年少女科学クラブ作品展」の出品受け付けを二月五日まで行っています。日常生活に役立つアイデアに富んだ作品を考案された方は、この機会にどうぞ。詳しくは、県企業庁内発明協会千葉支部(〇四七二二二) 〇六八八へ。

職業訓練校で生徒募集  
技術を身につけよう

▼柏工業専門学校 〇訓練科目と期間 〇建築科・電気工 事科 二年 〇建築専修科 一年 〇老人学級(盆裁科) 二年 〇定員 各科目とも夜学生二十人(老人学級は一般市民二十人) 〇入学資格 中学・高校を卒業して比較的短期間の男女

▼我孫子高等技術専門学校 〇訓練科目と期間 機械製 図科 一年 定員二十人 〇入学資格 高卒以上(卒業見込みも含む)の学歴を有する男女 〇いずれも申し込みは三月月上旬まで、それぞれ柏工業専門学校(63-1668)・我孫子高等技術専門学校(〇四七一-821-3612)で手続きを。

菅平かしわ荘  
案内

〇あいている日 〇二月4、8、10、13、18、20、24、28 〇三月1、18、21、31(二月十七日現在) 〇申し込み 〇利用の二カ月前から三日前までに、市役所庶務課(内線三二五四)へ直接おいで。

柏寿荘金曜日が休館日  
12日は振り替え休日

柏寿荘では一月から日曜日を休館日とし、金曜日が定期休館